

## مقدمه:

جبران خسارت معنوی نظر به ماهیت این دسته از خسارت‌ها از ویژگی خاص خود برخوردار است به نحوی که علاوه بر دشوار بودن ارزیابی مالی آن، دارای چنان تنوعی و تکثری است که نیازمند مطالعه و تحقیق است.

بررسی و تحقیق راجع به خسارت معنوی علاوه بر آن که به لحاظ نظری حائز اهمیت است، امروزه به لحاظ کاربردی نیز به یک ضرورت اجتناب‌ناپذیر تبدیل شده است. با دقّت در سیستم‌های حقوقی جاری کشورها، درمی‌یابیم که در دو بعد نظری و قانونی، خسارت معنوی در اکثر آنها قابل جبران بوده و تنها در تعداد محدودی از آنها، در این باره منع یا محدودیت‌هایی وجود دارد. مذاقه بیشتر، ما را به این نکته رهنمون می‌سازد که خصوصاً در دهه‌های اخیر روند قانون‌گذاری، رویه‌های قضایی، دکترین‌های حقوقی، توجّه و تمایل جدی به این مقوله داشته و دارند. در نظام حقوقی کشورمان مشاهده می‌شود که موضوع کمتر بررسی شده است البته به جز چند اثر محدود.

شاید علت این ضعف را بتوان در عدم تدوین و تصویب قوانین مستقل و بی‌توجهی بنیادین به این مسئله از سوی نهادهای قانون‌گذار دانست. چگونه می‌توان پذیرفت که در نظام حقوق اسلام که همواره به حق و عدالت‌گسترش تاکید داشته است و ایراد ظلمی حتی ناچیز، ناروا محسوب شده است، خسارت‌های معنوی وارد بر روح و روان انسان، شخصیت و حیثیت او مورد غفلت قرار گرفته و راهی برای جبران آن پیش‌بینی نشده باشد؟! علیرغم وجود زمینه‌های مناسب در متون قانونی (اصل ۱۷۱ قانون اساسی و مواد ۹ و ۱۰ و ۱۵ و ۲۰) و اقانون مسئولیت مدنی و قاعده لاضررو اتلاف و اصل جبران کامل ضرر وارده و لاحرج و قاعده غرورو..) جهت امکان جبران خسارت معنوی هنوز اکثریت قریب به اتفاق محاکم از صدور حکم در مورد دعاوی به خواسته خسارت معنوی خودداری

می نمایند و بر نظریه مورخه ۱۳۶۴/۹/۵ شورای نگهبان که جبران خسارت معنوی با وجهه نقد را خلاف موازین شرعی می داند ، پافشاری می کنند، در صورتی که متون قانونی فعلی به اندازه کافی روشن می باشد و موجبات احقاق حقوق بسیاری از خسارت دیدگان که در قلمرو حقوق معنوی زیان های جبران ناپذیری تحمل کرده اند کاملاً فراهم است .

بشر در بدو پیدایش خویش سرمایه ها و حقوق معنوی را در کنار سرمایه ها و حقوق مادی اعتبار کرده و ان را مورد حمایت قرار داده است و این رو تکامل جوامع انسانی او را به سوی نهادینه سازی حمایت رهنمون کرده است . در مراحل نخست ، حمایت به روشهای تنبیهی و مجازات صورت می پذیرفت و کیفر تنها وسیله اعاده آبروی از دست رفته مجنی علیه و تایید مجدد حیثیت وی به شمار می آمده است در مرحله دوم ، روشهای شبه ترمیمی مانند دیه در کنار مجازات و کیفر برای جبران برخی از موارد خسارت معنوی مورد پذیرش قرار گرفت و به تدریج جایگاه روشهای ترمیمی بهبود یافت و در مرحله سوم روشهای ترمیمی در جبران خسارت معنوی از تنوع و توسعه ویژه ای برخوردار شد چنان که امروزه بسیاری از کشورها در قوانین اساسی یا عادی خویش به روشهای ترمیمی توجه نشان داده اند .

از این روست که در حقوق برخی از کشورها نیز روش جبران خسارت به وسیله پول مورد پذیرش قرار گرفته است . اما همواره دو پرسش اساسی برای حقوق دانان مطرح بوده است ؛ نخست اینکه آیا لطمہ به حیثیت و اعتبار شخص با پرداخت مبلغی پول قبل جبران است ؟ و دیگر اینکه آیا آلام و دردهای ناشی از صدمات جسمانی ولطمہ های عاطفی به وسیله مال جبران می شود ؟ پاسخ مثبت به این سوالات با اشکالات جدی طرفداران ارزشهای معنوی و اخلاقی روبروست . و به اعتقاد اینان چگونه می توان آبرو و حیثیت از دست رفته یا لطمہ های عاطفی ای را که با ازدست دادن عزیزترین نزدیکان انسان حادث

می شود با دریافت پول جبران کرد؟ اصولاً چگونه می توان سرمایه های معنوی از بین رفته را با معیارهای مادی و کمی مورد ارزشیابی قرار داد؟ مطالعه و بررسی عقاید دانشمندان حقوق و اصول حقوقی مورد احترام در جهان معاصر، قوانین کشورهای خارجی، آرای محاکم، پیشینه تاریخی، فلسفی، اجتماعی و مبانی حقوق مبین آنست که باید بین خسارت معنوی محض (عواطف و احساسات) و خسارت معنوی غیر جسمی (اعتبار و خسارت و حیثیت تجاری) قائل به تفکیک است و صرفاً خسارات اخیر را قابل تقویم به پول دانست. در نظام حقوقی اسلام روشهای متنوعی برای جبران خسارت معنوی پیش بینی شده و همچنین جبران خسارت واردہ به حقوق و سرمایه های معنوی به وسیله مال امری است که در حقوق اسلامی قابل اثبات است.

ضرورت انجام تحقیق: با توجه به دشوار بودن ارزیابی مالی خسارت معنوی و تنوع فراوان نیازمند مطالعه و تحقیق است.

فرضیه ها: ۱- در نظام حقوقی معاصر روشهای متنوعی جهت جبران خسارت معنوی پیش بینی شده است. ۲- حقوق کشورهای خارجی و حقوق بین الملل، جبران مالی خسارت معنوی را مورد پذیرش قرارداده اند. ۳- امکان ایجاد رویه مشخص در این زمینه وجود دارد. ۴- وضع قانون مستقل لازم و بلکه مفید است.

هدف: ایجاد راههای که در آن وسیله معادلی در اختیار زیان دیده قرار گیرد و سیله ای که بتواند اورا خشنود سازد و جایگزین مال ازدست رفته یا وسیله ای که رنج درون را تحمل پذیر تر سازد. در این پایان نامه ضمن تعریف و تقسیم بندی در فصل اول به شیوه های عملی جبران خسارت معنوی در فصل دوم پرداخته شده و فصل سوم در مورد انتخاب بین شیوه های جبران خسارت است.

## فصل نخست:

### تعریف و منبع و انواع و مصادیق

### خسارات معنوی

در این فصل ضمن بیان تعاریفی از اساتید محترم حقوق به بررسی منبع و انواع و صورت‌های عملی خسارت معنوی نیز پرداخته شده است. تا زمینه‌ء ورود به مباحث دیگر فراهم شود.

## گفتار اول تعریف:

خسارت معنوی اصطلاح شایع و در عین حال پر ابهامی است که تعیین مصاديق و ترسیم دقیق قلمرو آن کار آسانی نیست زیرا با اینکه در متون قانونی متعدد به کار رفته و در نوشته‌ها و تألیفات مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته اما در هیچ یک از متون مذبور حقوق‌دانان در تعریف آن وحدت نظر ندارند. البته در بعضی مواد قانونی به ذکر پاره‌ای از عناصر مهم تشکیل‌دهنده خسارت معنوی اشاره شده است. مثلاً در صدر ماده ۸ قانون مسئولیت مدنی آمده «کسی که در اثر تصدیقات یا انتشارات مخالف واقع به حیثیت یا اعتبارات یا موقعیت دیگری زیان وارد آورده مسئول جبران آن است». یا در ماده ۱۰ همین قانون آمده «کسی که به حیثیت و اعتبارات شخصی یا خانوادگی او لطمه وارد شود می‌تواند از کسی که لطمه وارد آورده است جبران زیان مادی و معنوی خود را بخواهد».

در ماده ۹ (ق.آ.د.د.ک) نیز آمده است» ضرر و زیانی که قابل مطالبه است به شرح ذیل می‌باشد: ضرر و زیان معنوی که عبارت است از کسر حیثیت و اعتبار اشخاص یا صدمات روحی». و ذیل ماده ۵۸ (ق. مجازات اسلامی مصوب ۱۳۵۸)، نیز آمده است ... و در موارد ضرر معنوی چنانچه تقصیر یا اشتباه قاضی موجب هتك حیثیت از کسی گردد باید نسبت به اعاده حیثیت او اقدام نمود . از مجموع مواد مذبور چنین استفاده می‌شود که خسارت وارد به حیثیت و آبروی افراد یا عبار اجتماعی اشخاص از جمله خسارات معنوی است ولی بی‌تردید خسارات معنوی محدود به این نبوده و مصاديق بسیار دیگر نیز دارد که در مواد قانون این مصاديق ذکر شده صرفاً تمثیلی است و جنبه احصائی ندارد .

از جمله:

- صدمات عاطفی مانند بی توجهی غیرقابل تحمل هر یک از زوجین به دیگری، آزردن فرزند در مقابل مادر یا پدر او یا بر عکس
- عدم وفا شخص به وعده ازدواج
- بعضی لطمات روحی از قبیل تهدید یا ترساندن شخص یا دادن خبر ناگوار یا امثال آن که معمولاً<sup>۱</sup> نه جنبه حیثیتی دارد و نه به اعتبار اجتماعی یا شخصی فرد خدشه وارد می‌سازد.
- تألمات جسمانی مانند شکنجه یا درد ناشی از ضرب و جرح و امثال آن که باز با مقولات قبل کاملاً متفاوت است.

لذا به منظور یافتن تعریفی جامع و مانع از این پدیده ابتدا به نظرات برخی محققین اشاره می‌کنیم. مولف ترمینولوژی<sup>۲</sup> حقوق در زمینه خسارت معنوی می‌نویسد: «ضرری است که به عرض و شرف متضرر یا یکی از اقارب او وارد می‌شود. مثلاً بر اثر افشاء راز مریضی به حیثیت او لطمہ وارد می‌شود . این خسارت طبق قانون مسئولیت مدنی مصوب ۱۳۳۹ قابل مطالبه است . ماده (۹-آ-د-ک) ». این تعریف ناظر به گروه خاصی از خسارت معنوی است وaz وجاهت لازم نسبت به همه گروهها و انواع خسارت معنوی از برخوردار نیست . دکتر ناصر کاتوریان<sup>۳</sup> ضمن اذعان به دشوار بودن تمیز زیان معنوی از زیان مادی می‌نویسد: «برای اینکه مفهومی از آن به دست داشته باشیم می‌توان گفت صدمه به منافع عاطفی و غیر مالی است مانند احساس درد جسمی و رنج‌های روحی، از بین رفتن آبرو و حیثیت و آزادی» در این تعریف با اشاره به برخی مصادیق بارز خسارت معنوی سعی شده است تا مفهومی نسبتاً قابل قبول ارائه شود ولی نویسنده نتوانسته است ملاک

<sup>۱</sup>- لنگرودی، دکتر محمد جعفر جعفری ، ترمینولوژی حقوق ، تهران نشریات گنج دانش سال ۱۳۸۰ و اژه ۳۳۲۸ ص ۴۱۶.

<sup>۲</sup>- کاتوزیان، دکتر ناصر، حقوق مدنی، (مسئولیت مدنی)، ج ۱ انتشارات دانشگاه تهران چاپ ششم سال ۱۳۸۶ ص ۲۲۱.

معینی را ارائه کند و تعریف سید ابوالقاسم نقیبی<sup>۱</sup> از خسارت معنوی که به نظر می‌رسد تعریف جامع و مانعی باشد عبارتست از «زیانی است که به آزادی و حیثیت افراد و اعتبار اشخاص یا احساسات و عواطف خانوادگی، مذهبی، ملی یا بعد غیر مالی آفریده فکری، هنری، علمی و صنعتی وارد می‌شود یا درد و رنجی است که در نتیجه از دست دادن سلامتی جسمی پدید می‌آید یا ناراحتی روانی‌ای است که در زیان دیده به جهت کریه شدن چهره او از حادثه‌ای یا از دست دادن عزیزی یا ملاحظه درد و رنجش به وجود می‌آید».

برای جبران خسارت مادی در متون قانونی شیوه‌های متدال و شایع و در عین حال نسبتاً ساده‌ای پیش‌بینی شده است که در اجرای اصل اعاده وضعیت زیان دیده به حالت قبل از ورود خسارت شامل سه روش متعارف زیر است:

دادن عین مال خسارت دیده یا مثل یا قیمت آن که ولی هنوز برای جبران خسارات معنوی شیوه مشخص و روشنی پیش‌بینی نشده است. دلائل نارسانی شیوه‌های جبران خسارات معنوی جهات مختلفی دارد که موارد زیر را می‌توان به عنوان علل اصلی برشمرد:

#### ۱- خسارت معنوی قابل جبران نیست زیرا:

الف - خسارت معنوی دارای ماهیت خاص می‌باشد و با روحیات و عواطف انسانها ارتباط تنگاتنگ دارند در نتیجه امکان ترمیم خدمات روحی و عاطفی و حتی ضایعات جسم به سادگی مقدور نیست. چگونه می‌توان عضو از دست رفته انسانی را به حالت نخست برگرداند و چشمی را که در اثر صدمه وارد از ناحیه دیگری نابینا شده ترمیم کرد و به طریق اولی ترمیم عواطفی که جریحه‌دار شده، روانی که آزرده گردیده و رنجی که بر شخص تحمیل شده را جبران کرد؟

ب- هیچ وسیله اطمینان‌بخشی جهت جبران خسارت معنوی نمی‌توان یافت زیرا ارزیابی

<sup>۱</sup>- نقیبی، دکتر سید ابوالقاسم، خسارت معنوی در حقوق اسلام و ایران و نظام‌های حقوقی معاصر انتشارات امیر کبیر، سال ۱۳۸۵ ص ۴۳

میزان خسارات معنوی و تعیین معادل یا مابه ازاء این‌گونه خسارات مقدور نیست.

۲- به لحاظ اشکالات عملی فوق الذکر از طرفی و احياناً شیوع بیش از حد زمینه‌های ورود خسارات معنوی به افراد در جامعه ایران محاکم قضائی کمتر خود را درگیر این گونه مسائل پیچیده می‌نمایند. به ویژه این که تعداد پرونده‌ها در امور حقوقی و کیفری به حدی است که مجالی جهت پرداختن به این امور که از ظرافت خاصی برخوردار بوده و اظهارنظر در مورد آن دقت نظر فراوان نیاز دارد نمی‌ماند.

۳- صدور نظریه مورخ ۱۳۶۴/۹/۵ شورای نگهبان در رابطه با قانون مطبوعات که تفصیل این نظریه در صفحات آینده درج شده است. با این وجود و با توجه به مواد و متون قانونی سابق الذکر و همچنین مستندات فقهی و در نهایت دلایل عقلی متعددی که در قبل مورد بحث قرار گرفت، مسئله ضرورت جبران خسارت معنوی امری مسلم و غیرقابل تردید است.

نظر غالب بین حقوقدانان و فقهاء خود مؤید این مسئله است: آنچه بیش از این موضوع (ضرورت جبران خسارات معنوی) مورد بحث و اختلاف نظر واقع شده شیوه‌های جبران آن .

## گفتار دوم - منابع خسارات معنوی

آنچه مسلم است، خسارت معنوی دارای منشأ واحد نمی‌باشد.<sup>۱</sup> در حقوق فرانسه منابع این خسارات را به سه قسم: جرم، شبه جرم و قرارداد تقسیم می‌کنند و در حقوق ایران نیز می‌توان چنین تقسیمی را پذیرفت. در ارتباط با قسم اول و دوم باید گفت که این دو هم از نظر مواد و متون قانون و هم تاحدودی در احکام محاکم اجمالاً پذیرفته شده است و در مورد قسم سوم نیز بیشتر دولتها آن را پذیرفته‌اند. چنانچه یکی از نویسنده‌گان فرانسوی می‌گوید «امروز چه دکترین و چه آراء محاکم در پذیرش این مطلب که در جبران خسارت غیرمالی هیچ خصوصیتی لاحظ نمی‌شود و فرق بین مسئولیت ناشی از جرم و مسئولیت ناشی از قرارداد نیست متفقند». حال سوال این است که در حقوق کشورمان مسئله چگونه است و آیا در ارتباط با خسارات ناشی از قرارداد نیز می‌توان چنین نظری داد؟

استاد ناصر کاتوزیان معتقدند «امکان ارزیابی زیان معنوی به پول در مورد جرم (بند ۲ ماده ۹ ق آئین دادرسی کیفری سابق) و ضمان حقوقی در قوانین پیش‌بینی شده اما در مورد عدم انجام تعهداتی قراردادی حکم صریحی وجود ندارد»<sup>۲</sup>. عرف قضایی نیز چنین دعوای را به دشواری می‌پذیرد و مجموعه‌های رویه قضایی نمونه‌هایی از تصمیم دادرسان و طرح دعوا را ارائه نمی‌کند. قرارداد، مرز بین مرسوم مبادله‌های مالی است و نقض آن نیز به دارایی شخصی صدمه می‌زند با وجود این هیچ مانعی وجود ندارد که طلبکار بتواند خسارت ناشی از لطمہ به شهرت معنوی و حیثیت خود را از مدیون عهدشکن بخواهد.

۱- هانری ولئون مازو، ص ۲۹۲ به نقل از ... حاجی نوری غلامرضا، خسارت معنوی در حقوق کنونی، انتشارات دانشگاه تهران چاپ اول ص ۴۶.

۲. کاتوزیان ، دکترناصر ، قواعد عمومی قراردادها، جلد چهارم ش ۲۳۴ ص ۸۰۴ .

فرض کنیم پیمانکاری بخش مهم سرمایه خود را در راه اجراء طرحی که کارفرما دارد به کار اندازد بدین امید و انتظار که عوض قابل ملاحظه آن می‌تواند پاسخگوی تعهداتی او در برابر دیگران و ضامن حفظ آبرو و شهرت معنوی پیمانکاری باشد. کارفرما در وفا به عهد مسامحه می‌کند، چندانکه چک‌های پیمانکار باز می‌گردد و برات‌هایی را که پذیرفته است و اخواست می‌شود و در جامعه بازگانی به بد قولی و دروغگویی شهرت می‌یابد. آیا افزودن صدی دوازده بر اصل پیمانکار چنین خسارتی را که بیگمان پیامدهای مالی خطرناکی نیز به دنبال دارد جبران می‌کند؟ و آیا حقوق می‌تواند به این ضرر ناروا بی‌اعتنای بماند.<sup>۱</sup>

اطلاق مواد ۲۲۱ و ۲۲۶ قانون مدنی نیز می‌تواند گره‌گشای مشکل باشد:

در ماده ۲۲۱(ق. م) چنین آمده است «اگر کسی اقدام به امری کند یا تعهد نماید که از انجام امری خو دداری کند، در صورت تخلف مسئول خسارت طرف مقابل است، مشروط به اینکه جبران خسارت تصریح شده و یا تعهد صرفاً به منزله تصریح باشد و یا بر حسب قانون موجب ضمان باشد» حال چه دلیلی دارد که ضرر و زیان وارده و در نتیجه جبران آنرا منحصر به خسارات هادی بدانیم و در حقیقت کسی نمی‌تواند ادعا کند که خسارت بیش از مورد جرم و شبه جرم غیرمنصفانه است. شاید این اشکال پیش آید که در ذیل ماده آمده است «مشروط بر این که...» و این بدین معنی است که موضوع ماده در ارتباط با موردی است که طرفین تصریح به جبران خسارت نمایند یا حکم قانون و یا عرف چنین باشد؟ در جواب گفته شده است که مسئولیت قراردادی در زمرة قواعد عمومی قراردادها است و فایده شرط تصریح دو طرف یا حکم قانون و عرف<sup>۲</sup> مربوط به خساراتی فراتر از متعارف

۱-همان منبع.

۲-کاتوزیان، دکتر ناصر، قانون مدنی در نظم کنونی ص ۲۱۴ نشر دادگستر سال ۱۳۷۸.

است. بنابراین اصلاحه‌الاطلاق اقتضا دارد تا ماده مذکور را گرفتار قید و حصر نکنیم.

ماده (۲۲۶ ق.م) نیز در صورتی که برای ایفا تعهد مدت معین مقرر شده و مدت مزبور منقضی شده باشد یا در صورتی که اختیار موقع انجام با طرف زیان دیده بوده و او نیز ثابت نموده که انجام تعهد را مطالبه نموده است می‌توان ادعاء خسارت نمود که باز اینجا کلمه خسارت مطلق است و شامل خسارت معنوی نیز می‌گردد.

البته کلمه خسارت و تفسیر محدود یا موسع آن برمی‌گردد به دیدگاه‌های مختلف حقوق‌دانان فرانسوی در مورد برخی مواد قانون مدنی فرانسه بدین معنی که ماده (۱۱۴۲) ق.م.ف) می‌گوید: «هرگونه تعهد قراردادی به فعل یا ترک فعل در صورت عدم انجام منتهی به پرداخت غرامت می‌گردد.» همچنین در ماده ۱۱۴۹ قانون مذکور چنین آمده است که «غرامات‌ها می‌بایست به طلبکار پرداخت گردد به دلیل نفعی که از آن محروم گشته است و به دلیل ضرر یا احیاناً ورشکستگی که ناشی از این محرومیت است.» چنانچه ملاحظه می‌شود ماده (۱۱۴۲) ق.م. ف) صحبت از غرامات‌های موضوع در قراردادها می‌کند و هیچ اشاره‌ای نیز به مادی یا معنوی بودن ضرر ندارد. اما در مورد ماده ۱۱۴۹ (ق.م.ف) نیز باید گفت چرا باید کلمه ورشکستگی، در مورد ورشکستگی نقدی و مالی به کار رود بلکه این ورشکستگی در حقوق معنوی نیز قابل ذکر است و اگر این موضوع را نپذیریم نمی‌توان ادعا کرد که عموم کلمات مبین این نکته است که ضرر مذکور از سخن مالی است چرا که موارد استثنائی که جبران خسارت در آنها حذف شده در قانون آمده است.<sup>۱</sup>

تنها به وسیله مطالعه کارهای مقدماتی نمی‌توان استنباط کرد که تمایل مؤلفان در مخالفت و تضاد با جبران خسارت معنوی در قراردادها می‌باشد. به هر ترتیب موریکوال<sup>۲</sup>

۱- همان منبع.

۲-mouricaull

در سخنرانی خودش اعلام می‌کند «غرامت‌هایی که به طلبکار پرداخت می‌شود باید تمام ضررهاستی که به دلیل عدم اجرا یا تاخیر به او رسیده است را جبران نماید.» همچنین در طرح قانون فرانسوی و ایتالیایی چنین آمده بود که: به طور کلی در ارتباط با ورشکستگی و محرومیت از منافع (عدم‌النفع) باید به طلبکار غرامت پرداخت «اما اگر بخواهیم به مسائل پشت پرده بپردازیم باید بپذیریم که مخالف با جبران خسارت معنوی در زمینه قرارداد هستند».

مازوهادر حقوق فرانسه با تفسیر حقوق رم معتقد به جبران خسارت معنوی ناشی از نقض قرارداد هستند و تمایزی بین اینگونه خسارات با خسارات معنوی ناشی از جرم و شبه جرم نمی‌بینند.<sup>۱</sup>

آنگاه چنین ادامه می‌دهند: «از دیدگاه ما هیچ دلیلی برای بررسی جداگانه این دو نوع از مسئولیت وجود ندارد. بدین معنی که تمام دلائل مذکور در ارتباط با جبران ضرر معنوی ناشی از جرم در مورد مسئولیت در جبران ضرر معنوی ناشی از قرارداد نیز معنی دارد. بدین معنی که در هر دو صورت غرامت‌های مختص، نقش جبران‌کننده را ایفا می‌کنند. حتی در مورد قرارداد، عدم پذیرش جبران خسارت معنوی بیش از موارد ناشی از جرم غیرمنصفانه است‌چرا که با امید اینکه سودی خواهد داشت، تصمیم به انعقاد قرارداد گرفته می‌شود و اغلب وعده یک سند مالی داده می‌شود و به همین دلیل نیز ارزیابی آن بسیار ساده است. آنگاه در ادامه می‌نویسد «در مورد قضاوت محاکم باید گفت برخلاف نوشته برخی نویسنده‌گان که در حقیقت زحمت تجزیه و تحلیل درست از تصمیمات قضائی را نمی‌دهند و اعلام می‌کنند که در زمینه خسارات معنوی ناشی از نقض قرارداد محاکم حکم به رد

۱- هانری ولئون مازو، مسئولیت مدنی، جلد اول شماره ۳۱۱ تا ۳۱۳ به نقل ... از حاجی نوری غلامرضا، همان منبع ص

.۴۶

چنین دعاوی می‌دهند باید گفت که چنین سخنی صحیح نیست.<sup>۱</sup>

به گفته پلینیول اصل و قاعده را به طور جدی باید زیر و رو کرد و چنین گفت که قضاط دادگاه فرانسه با بکارگیری دلیل و منطق در پی جبران خسارت معنوی و ضررهای واردہ به زیان دیده است. در حقیقت هر چند مواردی را می‌بینیم که محاکم احکامی صادر می‌کنند که مخالف جبران این خسارت است با این حال اکثریت محاکم چنین اظهار می‌نمایند<sup>۲</sup> که غرامت‌ها به موارد ذیل اختصاص می‌یابند: در مورد عدم اجرا قراردادهایی که در ارتباط با چیزهایی است که دارای ارزش معنوی است همانند عکس خانوادگی یا در موردی که عدم اجرا یک قرارداد توسط یکی از طرفین موجب آسیب رسانیدن به احساسات مذهبی طرف مقابل می‌گردد یا در صورتیکه نقض بدون دلیل یک قرارداد با یک معیار موجب خسارت به طرف مقابل گشته است یا در صورتی که کارگردان فیلمی شخصیت نامناسبی را به یکی از بازیگران واگذار می‌کند یا نقض غیرقانونی یک قرارداد کاری توسط کارگری به اقتدار کارفرما صدمه می‌زند، یا در قرارداد حمل و نقلی با عدم انجام به موقع به تعهدات توسط بنگاه مسافری و نرسیدن به موقع مسافر به مقصد خویش یا دیر رسیدن او حتی محاکم دلیلی را نیز مطالبه نمی‌کنند یا در صورتی که پیشکی در عمل ننمودن به تعهدات خویش (مراقبت‌های جدی و احتیاطات لازم) موجب رسیدن خسارت معنوی از قبیل دردهای جسمانی و ماندن اثرات زخم بر ظاهر شخص می‌شود، محکوم به جبران خسارت می‌شود، یا کسی که مسئول ترتیب دادن مراسم تشیع جنازه است در اثر تعلل در به تاخیر انداختن

۱- ریپر، رساله مقدماتی حقوق مدنی پلینیول، جلد دو، شماره ۷۵۱ به نقل... از حاجی نوری غلامرضا، ص ۶۸.

۲- مازو، مسئولیت مدنی، جلد اول، شماره ۳۰۶ به نقل از... حاجی نوری غلامرضا.

۳- همان منبع ص ۶۹.

مراسم، خانواده متوفی را دچار رنج‌های روحی می‌کند همچنین در ارتباط<sup>۱</sup> با مولف نسبت به اثرش باید گفت هنگامی که یک مؤلف یا هنرمند اثر خویش را می‌فروشد تمام حقوق خود را نسبت به آن اثر از دست نمی‌دهد در نتیجه خریدار حق تغییر یا حذف عبارات آن را تا حدی که موجب ورود خسارت به نویسنده شود ندارد. بنابراین باید غرامات واردۀ را پذیرد نتیجه این که: خسارات معنوی نیز همانند خسارت مادی باید جبران شود متهی شرایط لازم در مسئولیت مدنی که عبارتست از وجود ضرر و رابطه علت و معلولی بین ضرر و عامل آن باید احراز گردد.

در حقوق انگلیس تفکیکی در این زمینه به چشم نمی‌خورد و هر چند تعداد دعاوی در زمینه مسئولیت در برابر وارد کردن خسارت معنوی ناشی از جرم و شبه جرم بیشتر است متهی احکام مختلف را نیز در زمینه حکم به جبران خسارات معنوی ناشی از قرارداد مشاهده می‌کنیم که به مورد ذیل توجه شود:

در پرونده‌ای که توسط دادگاه هیئت منصفه و نهایتاً دادگاه شاهی آنرا پذیرفت خواهان زنی بود که نقش زنی را در فیلم راسپوتین به عهده گرفته بود. زنی که در فیلم نقش ناتاشا را بازی می‌کرد، در پایان اجرا نقش، متوجه می‌شود که خوانده (کارگردان) با دوبلاژ و تغییر دان کلماتی که خواهان به زبان رانده بود کلماتی را از زبان او جاری می‌سازد که بیانگر این موضوع بود که خواهان به وسیله راسپوتین مورد فریب جنسی قرار گرفته است. هیئت منصفه رای به محکومیت خوانده داد و دادگاه هم خوانده را به ۲۵۰۰۰ پوند در قبال جبران خسارت معنی وی محکم نمود. همچنان‌جیه در پرونده<sup>۲</sup>

۱- مسئولیت مدنی، همان منبع، ماده ۳۳۴ و ۳۳۵

<sup>2</sup>- limpoh coov- camden and slington health authority ۱۹۷۹

که یک دکتر زن با سن ۳۶ سال با بیمارستان در زمینه اداره یک بچه خردسال قراردادی منعقد کرد اما دراثر کار زیادی دچار حمله قلبی شد که موجب خساراتی اساسی و غیر قابل جبرانی بود که او را به طور متناوب دستخوش احساسات قرار می‌داد و کاملاً متکی به دیگران شد، دادگاه حکم ۲۰۰۰۰ پوند به نفع خواهان در ازاء خسارات معنوی وارد نمود.<sup>۱</sup>

### گفتار سوم: انواع خسارت معنوی

در ارتباط با انواع خسارت معنوی تقسیم بندی‌های مختلفی، هر کدام از یک چشم انداز دیده می‌شود. وجود چنین تقسیماتی نشانه پیچیدگی ماهیت این خسارات می‌باشد و شاید علت اصلی را ارتباط موضوع خسارت معنوی با امور مادی دانست با این همه امکان ترسیم فهرست کاملی از مشخصات معنوی شخصیت که صدمه بدانها موجب مسئولیت است تقریباً صفر است از طرفی تقسیم‌بندی کلان به صورتی که گویای انواع مختلف خسارت معنوی باشد، کاری بس سنگین می‌باشد و آنچه در ادامه مورد مطالعه قرار می‌دهیم آماری است ناقص از این تقسیم‌بندی که امیدواریم طلیعه ای باشد تا تحقیقات دانشمندان پاسخگوی این نیاز مهم باشد.<sup>۲</sup>

#### الف- تقسیم براساس ارتباط خسارات معنوی با خسارات مادی

بررسی موارد مختلف خسارات معنوی گویای این حقیقت است که غالب خسارات

۱- کارل هارلو، مسئولیت مدنی، ص ۴۶ به نقل.... از حاجی نوری غلامرضا، همان منع ص ۱۲۱.

۲- جنوی وینه، شرایط مسئولیت مدنی، شماره ۲۵۸ به نقل.... از حاجی نوری غلامرضا، همان منع ص ۱۱۱.

۳- قابل ذکر است که در این خصوص نیاز حکام مشابهی در ایران صادر شده که در صفحه ۸۰ آمده است. (رای دادگاه شعبه ۱۰۶۰ دادگاه های عمومی تهران در رابطه با پرونده های موسوم به همو فیلی)

مذکور همراه یا در ارتباط با خسارت مادی می‌باشد از یک حادثه ممکن است در آن واحد ضررهاي معنوی و مادی به صورت مقارن بروز کند. ضررهاي وارد به حیثیت تاجری موجب تردید در صفت امانت وی می‌گردد و نهایتا کار تجاری وی (امر مالی) را نیز دچار اختلال خواهد کرد. به نظر مازوها از این نقطه نظر دو نوع خسارت به طور کاملاً آشکار در مقابل هم قرار می‌گیرد از سوی کسانی قرار دارند که به بخش اجتماعی سرمایه اخلاقی آنها ضرر وارد شده است و در سوی دیگر کسانی هستند که به بخش اجتماعی سرمایه اخلاقی آنها خسارت وارد شده است و در روی دیگر کسانی هستند که به بخش احساس<sup>۱</sup> سرمایه اخلاقی آنها خسارت وارد شده است.

در حقیقت ضررهاي معنوی یا از لطمہ واردآمدن به یکی از حقوق مربوط به شخصیت و آزادی‌های فردی وحیثیت و شرافت که مجموع آنها را بخش اجتماعی سرمایه اخلاقی نامیده‌اند ناشی می‌شود یا در نتیجه صدمه‌های روحی که بخش اول همیشه یا اغلب موارد با خسارات مالی ارتباط دارد. بی‌احترامی و بی‌اعتنایی نسبت به یک شخص اغلب اوقات این خطر را به همراه دارد که از لحاظ مالی نیز لطمہ بیند. گاهی اوقات حتی وادر به ترک موقعیت و مقاماش و به مخاطره افتادن خود و یا حتی خانواده‌اش نیز می‌شود. یا در کارتجاری‌اش دچار بحران جدی می‌شود در این‌گونه موارد برای پذیرش جبران خسارت معنوی اشکال جدی دیده نمی‌شود. در حقوق ایران نیز قانون گذار در این زمینه اجمالاً مقرراتی را وضع نموده که به عنوان مثال از قانون مسئولیت مدنی و مواردی از قانون مجازات باب پنجم از کتاب دوم و فصل پانزدهم از کتاب پنجم و مواردی از این قبیل می‌توان یادکرد. بر عکس در ارتباط با جنبه‌های روحی ضررهاي معنوی سخت گیری زیادی وجود دارد مازوها معتقدند که در این مورد ضررهاي معنوی غالباً عاری از هر گونه پی

۱- هانری ولئون مازو، مسئولیت مدنی، جلد اول، شماره ۲۹۵ به نقل... از حاجی نوری غلامرضا، همان منبع ص ۹۹.

آمدهای مالی هستند و زیان دیده دچار اندوه و غصه و غم می‌گردد.<sup>۱</sup>

در کنار این دو نوع خسارت، تعدادی<sup>۲</sup> دیگر از خسارات نیز وجود دارند که بدین جهت که در رده خسارات مالی نیستند همانند ضرر و زیان‌های واردہ به اعتقادات و باورهای مذهبی یا ضررهای بدنی بدون کاهش در مهارت کاری از قبیل جراحات واردہ به زیبائی شخص که ممکن است با یک وسعت نظر در یکی از این دو نوع قرار گیرد.

### ب- تقسیم‌بندی براساس قابلیت غرامت

یکی دیگر از تقسیم‌بندی‌هایی که در حقیقت ابتکارخانم وینی<sup>۳</sup> می‌باشد، تقسیم خسارت معنوی براساس قابلیت غرامت‌خواهی می‌باشد. وی از این دیدگاه خسارات معنوی را به سه نوع تقسیم می‌کند: ۱- خسارتی که متوجه حقوق معنوی شخص می‌گردد. ۲- خسارات ناشی از نتایج غیرمالی لطمات واردہ به تمامیت جسمانی ۳- صدمات ناشی از تخریب محیط زیست.

### بند اول- خسارات واردہ به حقوق معنوی شخص

#### الف - شخص حقیقی

در حقوق فرانسه گسترش دعاوی مسئولیت مدنی، موجب شده تا قانونگذار تمهیدات ویژه‌ای را در زمینه حمایت از حقوق اشخاص به کار بیند. به رسمیت شناختن این حقوق تا جایی بوده است که اصول مسئولیت مدنی در جهت بیمه کردن این حقوق به راحتی به

۱- همان مأخذ، ص ۲۹۷.

۲- همان مأخذ، ص ۲۹۹.

<sup>۳</sup>- viney

کار گرفته است. از میان حقوق<sup>۱</sup> واجد جنبه اجتماعی شخصیت که صدمه بدانها می‌تواند توجیه‌گر یک محکومیت مدنی در زمینه خسارت معنوی باشد اولین جایگاه را می‌توان به امنیت و آزادی شخص اختصاص داد.

در حقوق ایران قانون اساسی فصل سوم خود را اختصاص به حقوق ملت داده است که این فصل نیز مشتمل بر ۲۴ اصل می‌باشد و مخصوصاً در برخی اصول همانند اصل بیست و دوم و سی و نهم صراحتاً از حیثیت و شخصیت افراد و امنیتی که لازمه حفظ این حیثیت و شخصیت می‌باشد دفاع شده است. همچنین مواد مختلف قوانین مسئولیت مدنی، احزاب، مطبوعات و سایر قوانین نشانگر اهتمام قانونگذار بر حفظ ارزش‌های والا در شخصیت انسان می‌باشد. در بند ۶ اصل دوم قانون اساسی که پایه نظام جمهوری اسلامی در آن مقرر شده است: «کرامت و ارزش والا انسان و آزادی توام با مسئولیت او در برابر خدا. ...» دقت در این بند بیان‌گر این موضوع است که اگر قانون اساسی در ارتباط با حقوق مربوط به حفظ شخصیت، تنها این بند را ذکر می‌نمود کافی بود بدین ترتیب قانونگذار در دوره‌های مختلف قانونگذاری قبل و بعد از انقلاب اهتمام جدی به ارج نهادن به شخصیت والا انسانی داشت متهی چه در میان متون قانون قبل و چه بعد از انقلاب ضمانت اجراء قاطع دیده نمی‌شود.

قانون مدنی فرانسه براثر تلاش‌های فراوان رویه قضایی در ماده ۹ خویش چنین آورده: «هر کسی حق دارد به منظور بهره بردن از زندگی شخصی خویش حقوق، اختیارات و امتیازات متنوع داشته باشد» بدین ترتیب اشخاص می‌توانند در مقابل سخنان موهومی که گویندگان و نویسنده‌گان چه به وسیله کتاب یا رسانه‌های گروهی به آن‌ها نسبت می‌دهند

۳- وینه، شرایط مسئولیت مدنی شماره ۲۵۶ به نقل.... از حاجی نوری غلامرضا، همان منبع ص ۱۰۳.

واکنش نشان دهند و اقامه دعوا نمایند آنان حتی نسبت به عکس‌ها و تصاویر خود دارای مالکیت هستند تا آنکه اشخاص ثالث بدون اجازه آنها نتوانند اقدام به تکثیر و انتشار این تصاویر نمایند و در حقیقت هر چند این امور خارج از محدوده اموال است با این حال عقلاء عالم بین امور مذکور و شخص صاحب حق ارتباط حق و تکلیفی می‌بینند.

قانون مطبوعات مصوب ۱۳۶۴/۸/۱۸ در بند ۸ ماده ۶ مقرر می‌دارد «افترا و توهین به مقامات، نهادها، ارگان‌ها و هر یک از افراد کشور اگر چه از طریق انتشار عکس یا کاریکاتور باشد» در قانون مطبوعات سال ۶۴ اشخاص می‌توانستند حتی در مواردی مطالبه خسارت معنوی نمایند و دادگاه نیز مکلف بود تا به این دعوی رسیدگی نماید. هر چند سورای نگهبان مطالبه خسارات معنوی به مادی را مشروع ندانست با اینحال مواردی همچون بند ۸ ماده ۲۳، ۳۰ و ۳۱ و مواد دیگر اهتمام قانونگذار را در حفظ شخصیت و حیثیت افراد نشان می‌دهد همچنین مواد مختلف قانون مسئولیت مدنی که بهترین مستند و دلیل قانونی جهت طرح دعاوی نقض حقوق مربوط به شخصیت است، چرا که تنها حق اقامه دعوی، متضمن حفظ حدود و مرزهای حرمت اشخاص است؛ چنانچه اشخاص حق دارند که مکاتبات و مکالمات تلفنی آنها نیز محترمانه بماند چرا که لطمہ به هر یک از این حقوق موجب مسئولیت مدنی عامل زیان است. تعرض به نام اشخاص نیز جزو همین مقوله می‌باشد، خصوصاً در صورتیکه نام خواهان در یک اثر ادبی همانند فیلم و رمان مورد سوء استفاده قرار گیرد و یا حتی در صورتی که نام تجاری شخص موجب بروز اشتباه در اذهان شود.<sup>۱</sup>

در کشورهای تابع نظام حقوقی کامن لانیز به حقوق مربوط به شخصیت اهمیت فراوانی داده اند کثرت دعاوی مربوط به شخصیت و احکام آن گویای اهتمام حقوق کامن لا بدین

۱- وینه، شرایط مسئولیت مدنی، شماره ۲۵۹ و ۲۶۰ به نقل... از حاجی نوری غلامرضا، همان منبع ص ۸۸.

موضوع است که به عنوان نمونه به مورد ذیل اشاره می‌شود: در پروندهای شخصی به نام بروم و نویسنده‌ای به نام دیوید آیرونیق با چاپ کتابی به نام خرابکاری در حمل و نقل نسبت سهل‌انگاری به کاپیتان اسکورت کننده ناو بخت برگشته  $pq17$  داد، هیئت منصفه علیه هر دو نفر و همچنین موسسه انتشاراتی حکم به پرداخت چهل هزار پوند خسارت معنوی (از بابت ۶۰ نسخه کتاب مذکور که در دسترس مردم قرار گرفته بود و دادگاه نیز به آن حکم داده و در مراحل بعدی نیز این رأی مورد تایید قرار گرفت).<sup>۱</sup>

در پروندهای جالب‌تر صادره از مجلس لردان، محکمه مذکور حکم به ۲۵۰ پوند خسارت معنوی می‌دهد موضوع ازین قرار بوده است که خوانده در تلگرافی به خواهان می‌نویسد که خدمه‌ای که قبلاً در خدمت خواهان بوده، اینک به استخدام خوانده در آمده است لذا هر چه به خدمه مذکور بدهکار هستید و همچنین قرضی را که از مستخدم گرفته‌اید به اولد بارتون بفرستید. خواهان چنین اقامه دعوی نمود که خوانده در نامه‌اش به او افtra زده است بدین معنی که مطالب مذکور بیانگر این نکته است که خواهان گرفتار تنگنای مالی است، تا جائیکه از کارگر خود درخواست وام نموده و توانایی پرداخت دستمزد او را هم ندارد و در اثر این بدنامی، اعتباری که قرار بود خواهان دریافت کند، پرداخت نشده است.<sup>۲</sup> در پروندهای دیگر که آن را نیز از سوی بالاترین مرجع قضایی (دادگاه شاهی) رای به جبران ضرر معنوی شده است.

در این پرونده که توسط مان صون<sup>۳</sup> بر علیه تیسود اقامه شده بود خوانده که قبلاً متهم به کشتن شخصی در منطقه آردل آمونت شده بود، نمایشگاهی از مجسمه‌های مضحك به نمایش گذاشته بود که در یکی از سالن‌ها همراه مجسمه ناپلئون یک مجسمه مضحك نیز از

۱- هپل، میتوز، مسئولیت مدنی، لندن، ص ۴۲۰ به نقل از... حاجی نوری غلامرضا، خسارت معنوی در حقوق کنونی، همان منبع ص

.۷۴

۲- simv.stretch

۳- همان منبع، ص ۶۳۵.

۴- monson v.tussaudes